

**Совет Безопасности**

Distr.: General
15 February 2015
Russian
Original: English

Ангола, Иордания, Испания, Литва, Малайзия, Новая Зеландия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция и Чад: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 2014 (2011), 2051 (2012) и 2140 (2014) и заявления Председателя от 15 февраля 2013 года и 29 августа 2014 года,

вновь заявляя о своей твердой приверженности единству, суверенитету, независимости и территориальной целостности Йемена и своей готовности оказывать поддержку народу Йемена,

поддерживая усилия Совета сотрудничества стран Залива и высоко оценивая его участие в оказании содействия политическому переходному процессу в Йемене,

выражая сожаление по поводу принятия в одностороннем порядке движением «Аль-Хути» мер с целью распустить парламент и взять под свой контроль государственные учреждения Йемена, что серьезно обострило ситуацию, *выражая тревогу* по поводу совершаемых движением «Аль-Хути» и его сторонниками актов насилия, которые подрывают политический переходный процесс в Йемене и создают угрозу для безопасности, стабильности, суверенитета и единства Йемена,

особо отмечая, что политический переходный процесс, согласованный сторонами в рамках инициативы Совета сотрудничества стран Залива и Механизма ее осуществления, итогового документа всеохватной Конференции по национальному диалогу, а также Соглашения о мире и национальном партнерстве, подорван,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу того, что движение «Аль-Хути» содержит государственных должностных лиц Йемена, включая президента Абда Раббу Мансура Хади, премьер-министра Халеда Бахаха и членов правительства, под домашним арестом,

выражая серьезную обеспокоенность в связи с сообщениями об использовании детей-солдат силами «Аль-Хути», «Ансар аш-Шариа» и правительственными силами,



обращая особое внимание на важность того, чтобы все стороны представляли всем йеменцам возможность мирно собираться, не опасаясь нападений, телесных повреждений, ареста или возмездия,

отмечая, что Йемен сталкивается с серьезными социально-экономическими трудностями и проблемами в плане обеспечения безопасности, вследствие чего многие йеменцы остро нуждаются в гуманитарной помощи,

особо отмечая необходимость возврата к осуществлению инициативы Совета сотрудничества стран Залива и Механизму ее осуществления и к осуществлению итогового документа всеохватной Конференции по национальному диалогу, включая подготовку проекта новой конституции, проведение реформы избирательной системы, проведение референдума по проекту конституции и своевременное проведение всеобщих выборов, во избежание дальнейшего ухудшения гуманитарной ситуации и ситуации в плане безопасности в Йемене,

вновь заявляя о необходимости проведения отвечающих международным нормам всеобъемлющих, независимых и беспристрастных расследований предполагаемых фактов нарушения и ущемления прав человека в соответствии с итоговым документом всеохватной Конференции по национальному диалогу, инициативой Совета сотрудничества стран Залива и Механизмом ее осуществления для обеспечения полной подотчетности,

подчеркивая, что путь к урегулированию ситуации в Йемене — это мирный, всеохватный, упорядоченный и направляемый самими йеменцами политический переходный процесс, отвечающий законным требованиям и чаяниям народа Йемена в отношении мирных перемен и реальных политических, экономических и социальных реформ, предусмотренных инициативой Совета сотрудничества стран Залива и Механизмом ее осуществления, итоговым документом всеохватной Конференции по национальному диалогу и Соглашением о мире и национальном партнерстве, и *вновь заявляя* в этой связи о своей полной поддержке и приверженности усилиям Специального советника Генерального секретаря по Йемену г-на Джамала Беномара,

осуждая все более частые нападения, совершаемые или спонсируемые организацией «Аль-Каида» на Аравийском полуострове», и заявляя о своей решимости противостоять этой угрозе в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом, включая применимые нормы в области прав человека, беженского и гуманитарного права, используя в данном конкретном случае режим санкций против организации «Аль-Каида», регулируемый Комитетом, учрежденным резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), и *вновь заявляя* о своей готовности в рамках вышеупомянутого режима вводить дополнительные санкции против лиц, групп, предприятий и структур, которые не разорвали полностью свои связи с движением «Аль-Каида» и связанными с ним группами,

выражая озабоченность по поводу того, что организация «Аль-Каида» на Аравийском полуострове» может воспользоваться ухудшением политической обстановки и обстановки в плане безопасности в Йемене, и памятуя о том, что любые акты терроризма являются преступными и не имеющими оправдания деяниями независимо от их мотивации и независимо от того, когда бы, где бы и кем бы они ни совершались,

напоминая о том, что в своей резолюции 2140 (2014) он определил, что положение в Йемене создает угрозу международному миру и безопасности,

1. *выражает глубокое сожаление* по поводу принятия движением «Аль-Хути» мер с целью распустить парламент и взять под свой контроль государственные учреждения Йемена, в том числе по поводу актов насилия;

2. *вновь призывает* все стороны в Йемене демонстрировать приверженность урегулированию своих разногласий с помощью диалога и консультаций, отвергать акты насилия как средство достижения политических целей и воздерживаться от провокаций и любых односторонних действий, подрывающих политический переходный процесс;

3. *выражает глубокую озабоченность* по поводу захвата движением «Аль-Хути» государственных средств массовой информации и отвергает использование средств массовой информации в целях подстрекательства к насилию;

4. *решительно призывает* все стороны, в частности «Аль-Хути», действовать в соответствии с инициативой Совета сотрудничества стран Залива и Механизмом ее осуществления, итоговым документом всеохватной Конференции по национальному диалогу и Соглашением о мире и национальном партнерстве и приложением к нему, посвященным вопросам безопасности, в рамках которых предусматривается переход к демократии, осуществляемый под руководством самих йеменцев;

5. *настоятельно призывает* все стороны, в частности «Аль-Хути», ускорить всеохватные переговоры при посредничестве Организации Объединенных Наций, нацеленные на продолжение политического переходного процесса, с тем чтобы достичь консенсусного решения в соответствии с инициативой Совета сотрудничества стран Залива и Механизмом ее осуществления, итоговым документом всеохватной Конференции по национальному диалогу и Соглашением о мире и национальном партнерстве и приложением к нему, посвященным вопросам безопасности, и обеспечить его осуществление;

6. *настоятельно призывает* все стороны согласовать и публично объявить сроки завершения процесса консультаций по конституции и провести референдум по конституции и выборы в рамках нового закона о выборах соответственно с новой конституцией;

7. *требует*, чтобы движение «Аль-Хути» немедленно и без каких бы то ни было условий:

а) приняло добросовестное участие в переговорах при посредничестве Организации Объединенных Наций;

б) вывело свои силы из государственных учреждений, в том числе в столице Санае, и нормализовало ситуацию в плане безопасности в столице и провинциях, а также отказалось от контроля за деятельностью правительства и органов безопасности;

в) обеспечило безопасное освобождение президента Хади, премьер-министра Бахаха, членов правительства и всех лиц, находящихся под домашним арестом или подвергшихся произвольному задержанию;

d) воздерживалось от дальнейших односторонних действий, которые могли бы подорвать политический переходный процесс и безопасность в Йемене;

8. *требует*, чтобы все стороны в Йемене прекратили все боевые действия, направленные против народа и законных властей Йемена, и сложили оружие, захваченное у воинских подразделений и органов безопасности Йемена, согласно с Соглашением о мире и национальном партнерстве и приложением к нему, посвященным вопросам безопасности;

9. *призывает* все государства-члены воздерживаться от внешнего вмешательства, способствующего разжиганию конфликта и усилению нестабильности, и вместо этого поддержать политический переходный процесс;

10. *призывает* все стороны соблюдать обязательства в отношении обеспечения безопасности дипломатического корпуса и его помещений;

11. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать свои добрые услуги, с удовлетворением *отмечает* работу его Специального советника Джамала Беномара, *подчеркивает* важность тесной координации Организацией Объединенных Наций своей деятельности с международными партнерами, в том числе с Советом сотрудничества стран Залива, Группой послов в Санае, а также с другими субъектами, для содействия успешности переходного процесса;

12. *просит также* Генерального секретаря продолжать координировать помощь, предоставляемую международным сообществом в поддержку переходного процесса, и предложить возможные варианты укрепления Канцелярии Специального советника, с тем чтобы он мог выполнить свой мандат, в том числе применительно к оказанию Организацией Объединенных Наций помощи в целях окончательной доработки и принятия проекта конституции, проведения избирательной реформы, проведения всеобщих выборов и создания механизмов в области разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также в целях реформы сектора безопасности;

13. *просит далее* Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции и представить дополнительную информацию о событиях в Йемене, в том числе о реализации инициативы Совета сотрудничества стран Залива и Механизме ее осуществления и об осуществлении итогового документа всеохватной Конференции по национальному диалогу и Соглашения о мире и национальном партнерстве и приложения к нему, посвященного вопросам безопасности, в 15-дневный срок с даты принятия настоящей резолюции, а затем представлять такую информацию каждые 60 дней;

14. *заявляет* о своей готовности предпринять дальнейшие шаги в случае невыполнения какой-либо из йеменских сторон настоящей резолюции, в частности положений ее пунктов 5, 6, 7 и 8;

15. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.